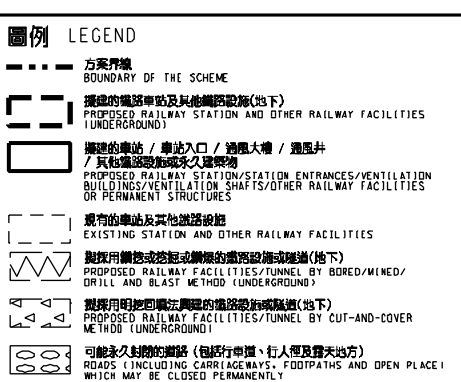
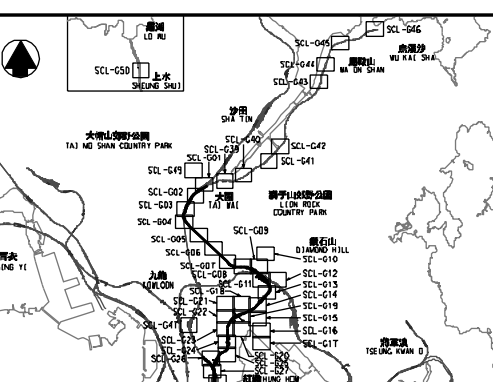
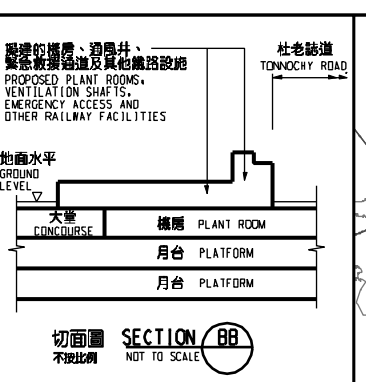
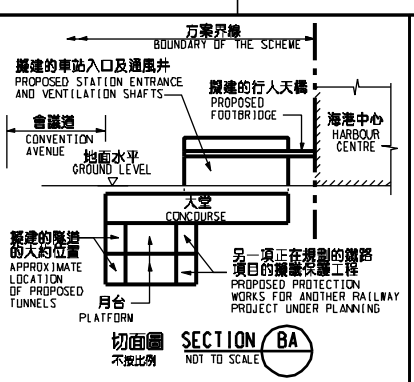
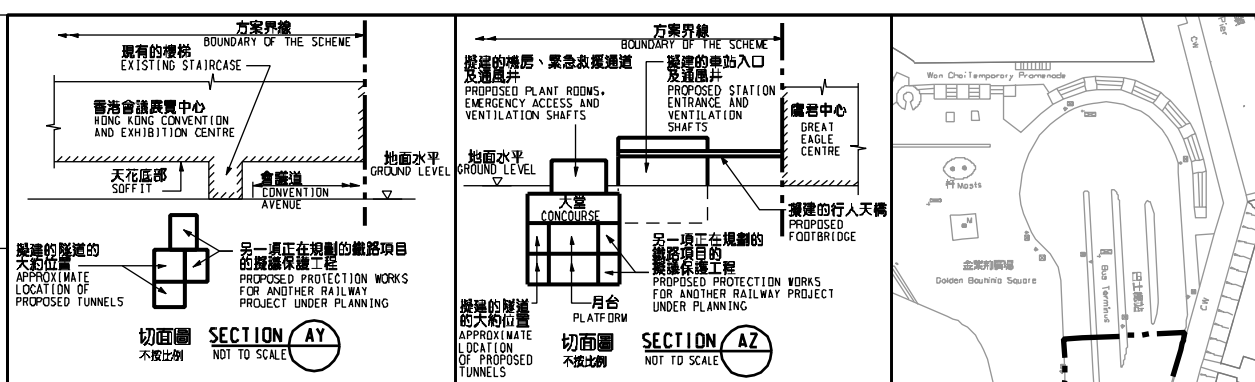


SCALE: 1:1000
DRAWING NO: SCL-G35
PLANT ROOM
CONCOURSE
PLATFORM
STATION ENTRANCE AND VENTILATION SHAFTS
FOOTBRIDGE
TUNNEL



說明 NOTES

此圖根據第 SCL-G35 號圖則制訂，以黃色標明將暫時封閉的灣仔碼頭公共運輸交匯處。
THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G35 AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY CLOSURE OF WAN CHAI FERRY PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE (HIGHLIGHTED IN YELLOW).



現有的公共運輸交匯處將會拆卸及重置
EXISTING PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE TO BE DEMOLISHED AND REPROVISIONED

現有的公廁將會拆卸及重置
EXISTING PUBLIC TOILET TO BE DEMOLISHED AND REPROVISIONED

建議的臨時公共運輸交匯處的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED TEMPORARY PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE

工階段部分土地將用作施
OF LAND TO BE USED AS WORKS AREA DURING DIFFERENT STAGES OF CONSTRUCTION
香港會議展覽中心
HONG KONG CONVENTION AND EXHIBITION CENTRE
擬建於未來的路旁美化市容地帶的
通風井的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED VENTILATION SHAFTS AT FUTURE ROADSIDE AMENITY AREA

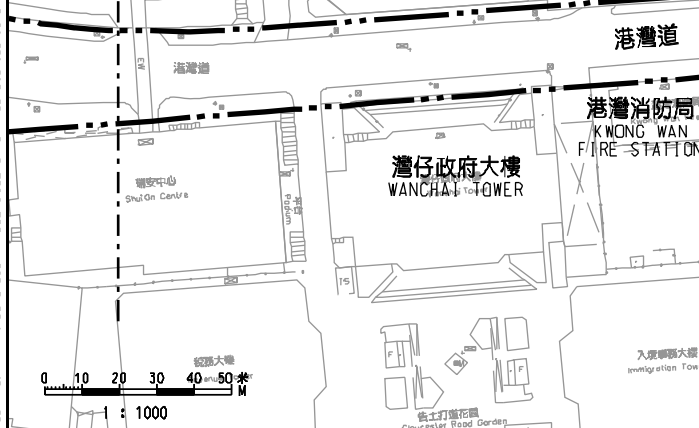
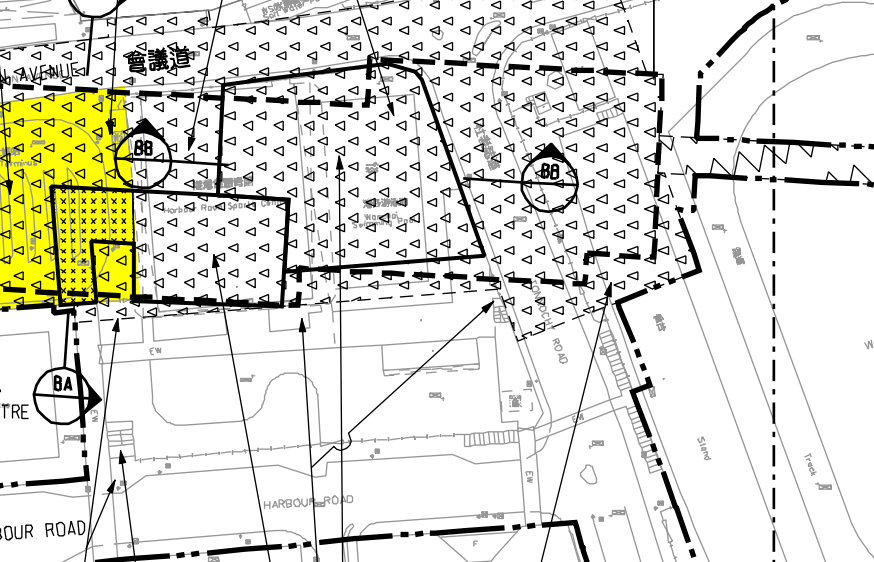
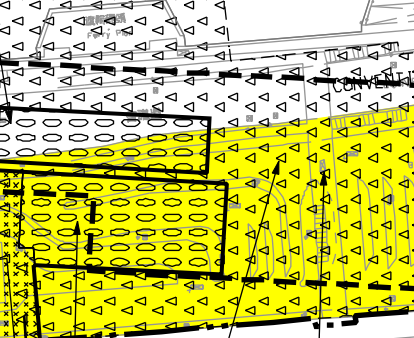
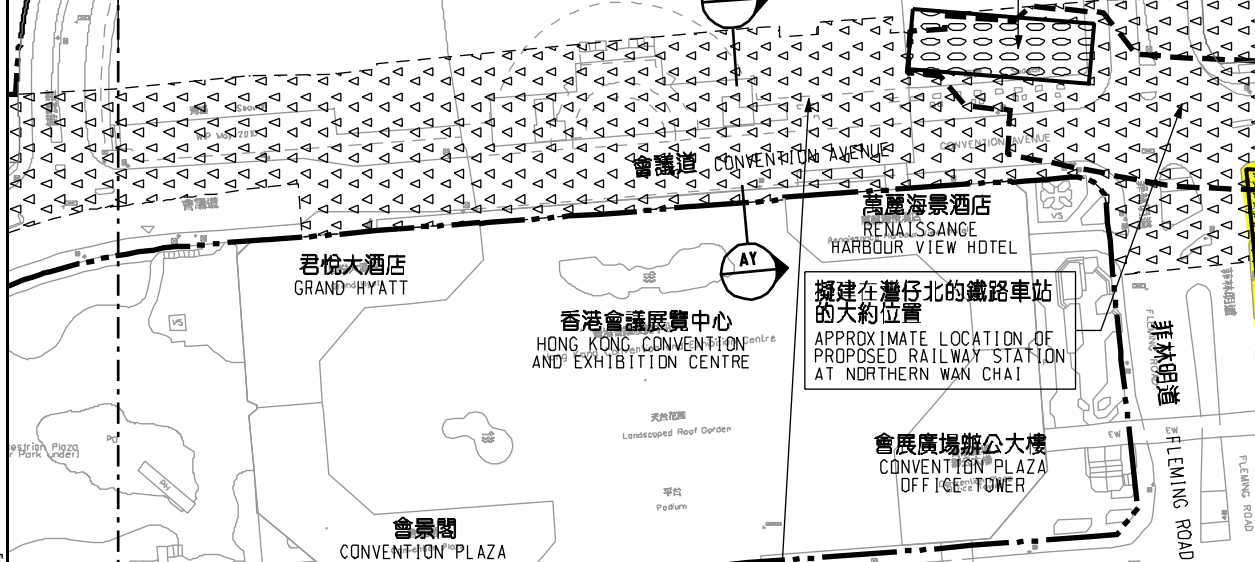
填海界限(填海工程不是本方案的一部分)
LIMIT OF RECLAMATION (RECLAMATION NOT PART OF THE SCHEME)

在不同施工階段部分土地將用作施工區
PORTIONS OF LAND TO BE USED AS WORKS AREA DURING DIFFERENT STAGES OF CONSTRUCTION

現有的灣仔游泳池及灣道體育館將會拆卸及重置
EXISTING WANCHAI SWIMMING POOL AND HARBOUR ROAD SPORTS CENTRE TO BE DEMOLISHED AND REPROVISIONED

另一項正在規劃的鐵路項目的擬議保護工程 (沿鐵路隧道)
PROPOSED PROTECTION WORKS FOR ANOTHER RAILWAY PROJECT UNDER PLANNING (ALONG TUNNEL)

另一項正在規劃的鐵路項目的擬議保護工程 (沿鐵路車站)
PROPOSED PROTECTION WORKS FOR ANOTHER RAILWAY PROJECT UNDER PLANNING (ALONG STATION)



擬建的車站入口及通風井的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE AND VENTILATION SHAFTS
現有的行人天橋將會拆卸及重置
EXISTING FOOTBRIDGE TO BE DEMOLISHED AND REPROVISIONED
擬建的道路的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED ROAD
在
不同施工階段部分土地將用作施工區
PORTIONS OF LAND TO BE USED AS WORKS AREA DURING DIFFERENT STAGES OF CONSTRUCTION
現有的樓梯將會拆卸
EXISTING STAIRCASE TO BE DEMOLISHED

擬建的機房、通風井、緊急救援通道及其他鐵路設施的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED PLANT ROOMS, VENTILATION SHAFTS, EMERGENCY ACCESS AND OTHER RAILWAY FACILITIES
擬建的道路的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED ROAD
部分現有的看台將會拆卸及復修
PART OF EXISTING GRANDSTAND TO BE DEMOLISHED AND REINSTATED

擬建的人行天橋 / 扶手電梯 / 升降機 / 樓梯
PROPOSED COVERED WALKWAY
擬建的有蓋行人通道
PROPOSED COVERED WALKWAY
擬建的有蓋行人通道 (可與現有設施連接)
PROPOSED COVERED WALKWAY (CONNECTING TO EXISTING FACILITIES)
擬建於填海及填海後使用填海法填平的鐵路及設施 (包括橋樑 / 圍欄等)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL (INCLUDING PROTECTION LAYER/BRICK ARMOUR) BY IMMERSED TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEA BED (COVER OR UPON WHICH RECLAMATION NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
擬建於填海及填海後使用填海法填平的鐵路及設施 (包括橋樑 / 圍欄等)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL (INCLUDING PROTECTION LAYER/BRICK ARMOUR) BY IMMERSED TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEA BED (COVER OR UPON WHICH RECLAMATION NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT

一般說明 GENERAL NOTES
1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01.
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

TABLE OF AMENDMENTS table with columns: REV, DATE, BY, SUB, APP, DESCRIPTION

SIGNED
4/5/2015
LEUNG MAN HO, JONATHAN
CHIEF ENGINEER
RAILWAY DEVELOPMENT (1-2)
HIGHWAYS DEPARTMENT

鐵路條例(第519章)
沙田至中環線
暫時封閉灣仔碼頭公共運輸交匯處
RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
SHATIN TO CENTRAL LINK
TEMPORARY CLOSURE OF WAN CHAI FERRY PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT
鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE